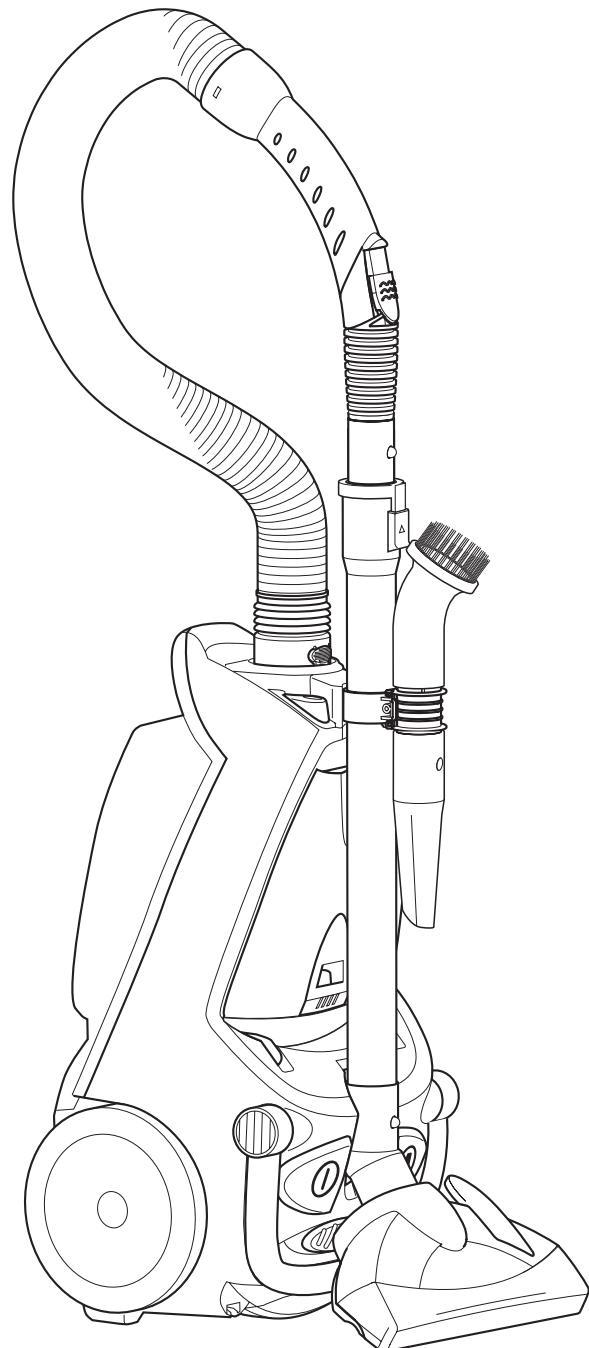




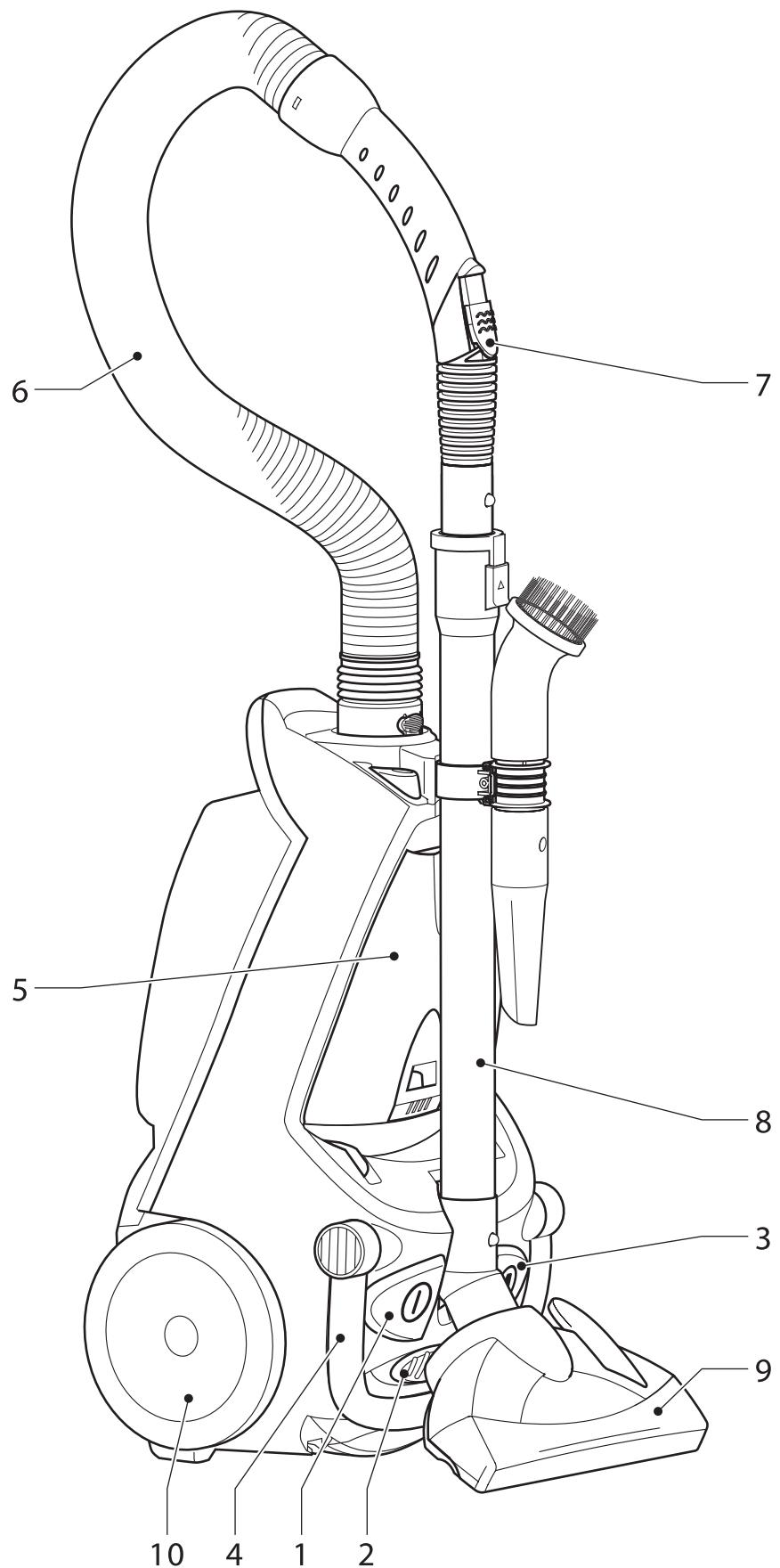
[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)



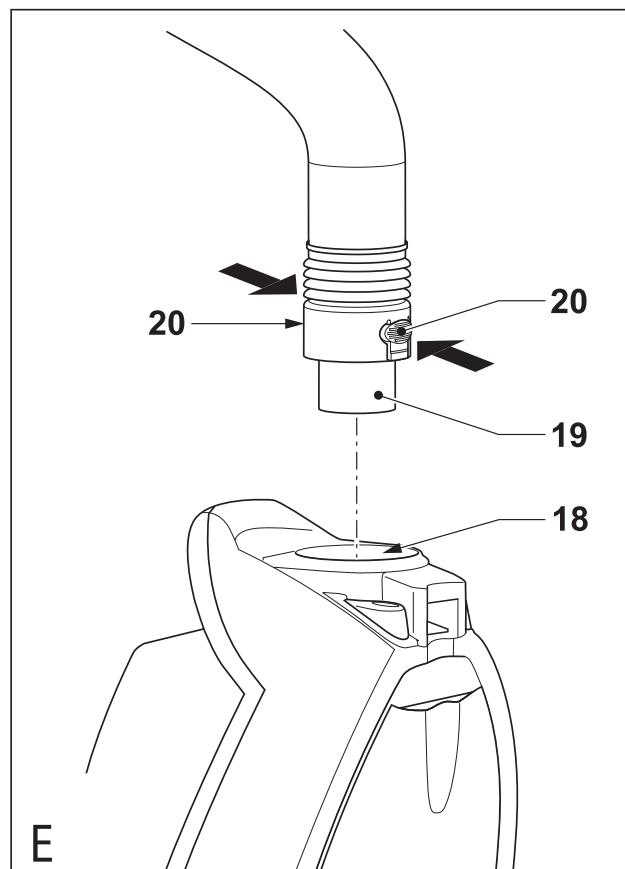
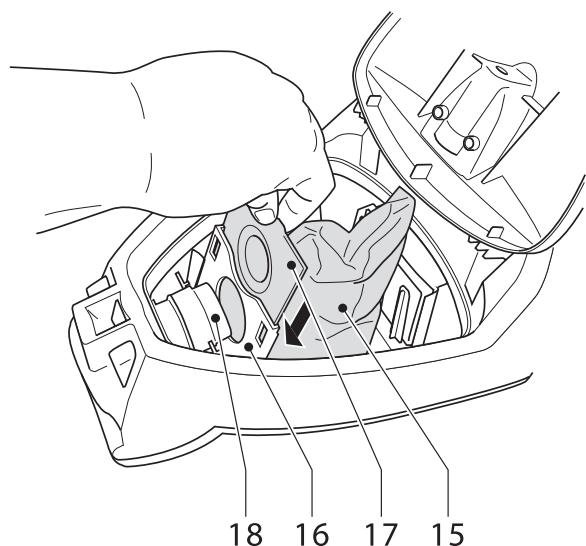
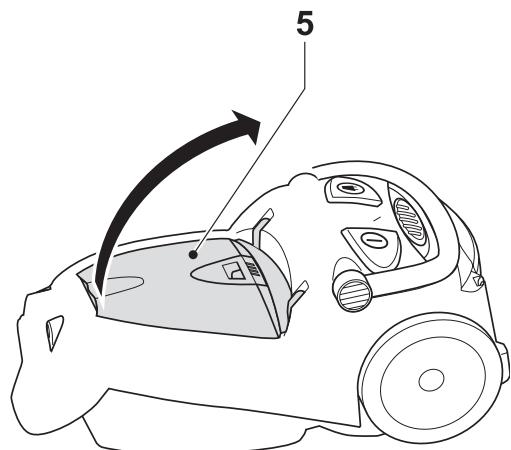
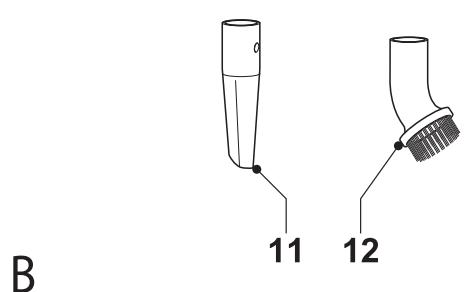
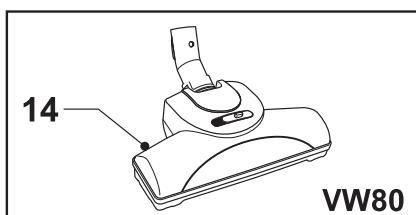
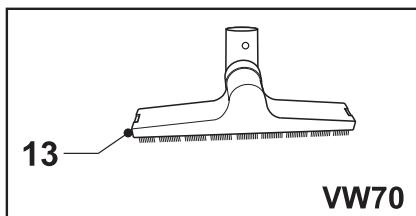
**VB1600  
VB1630  
VB1710  
VB1740  
VB1820  
VB1850  
VB2050**

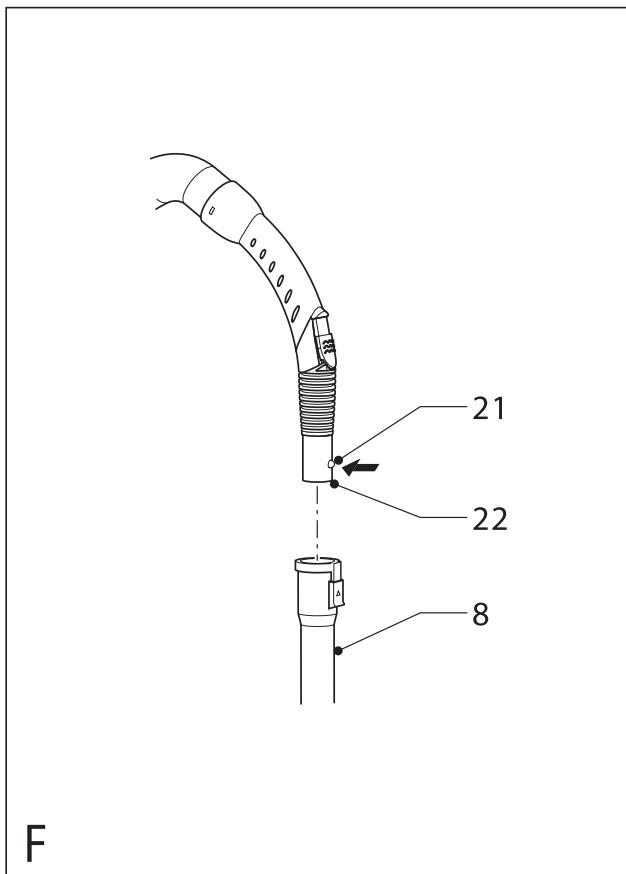
*Upozornění !  
Určeno pro kutily.*

509111-93 CZ

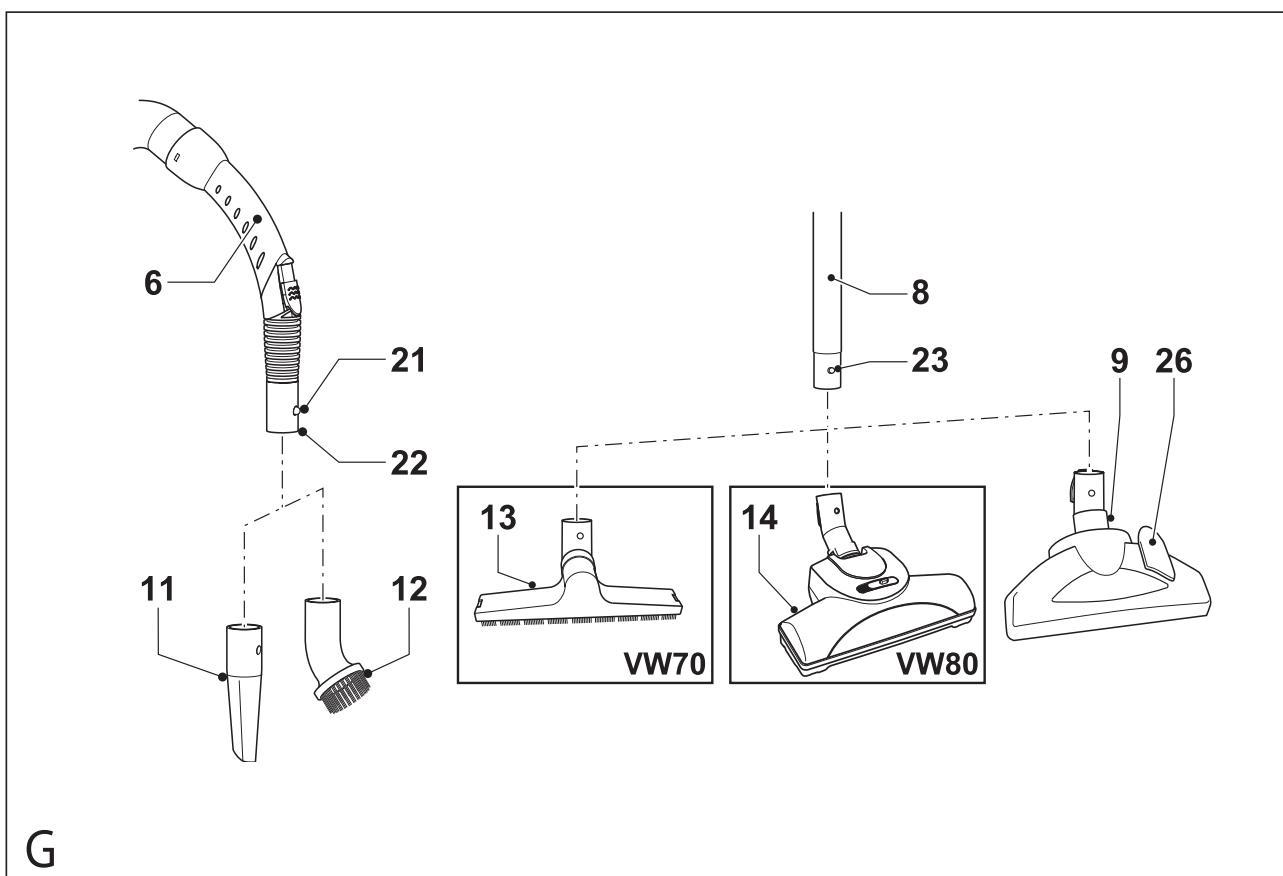


A

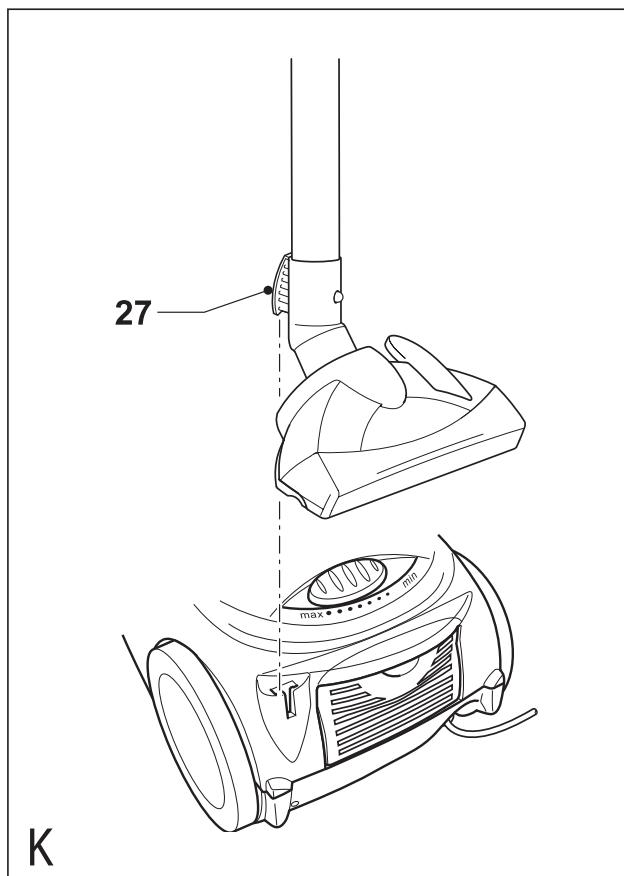
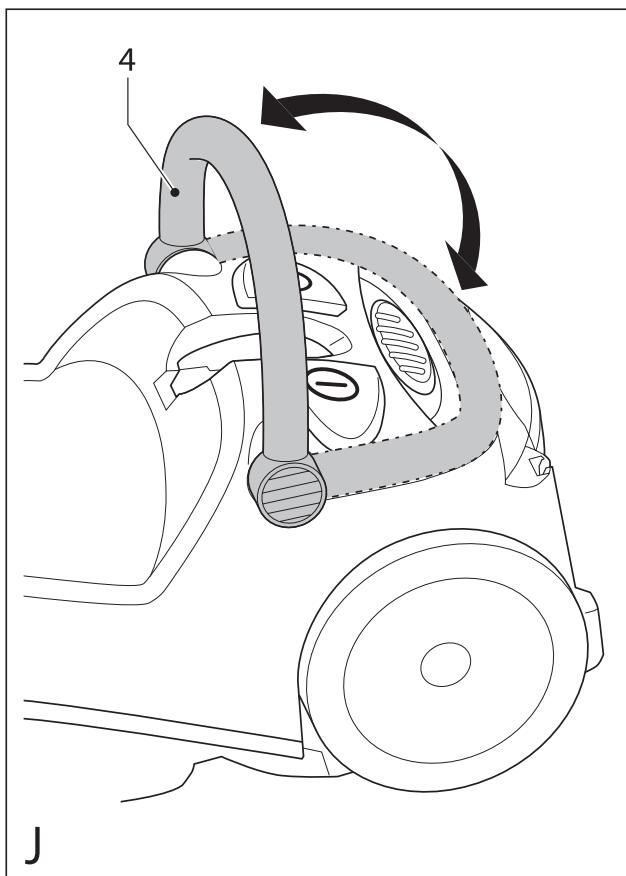
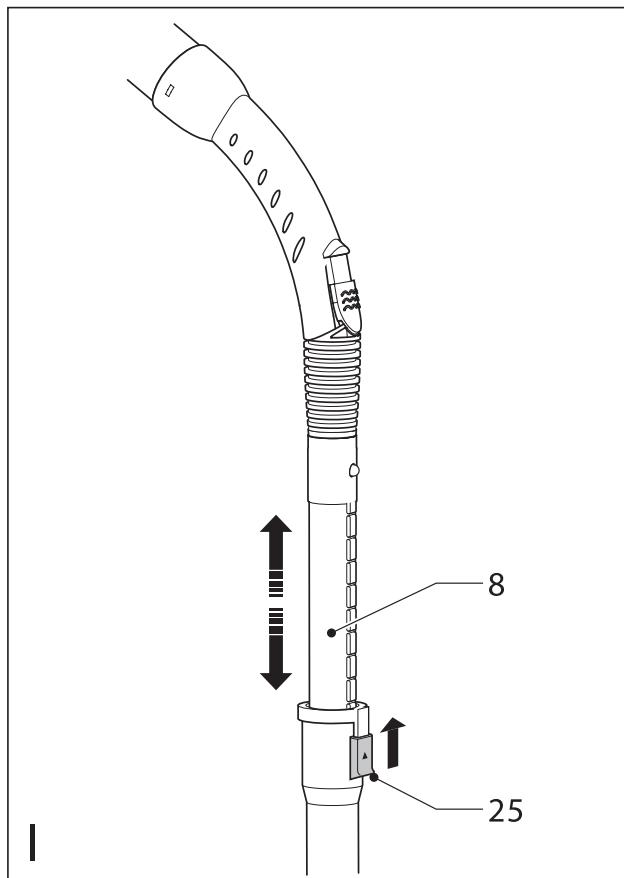
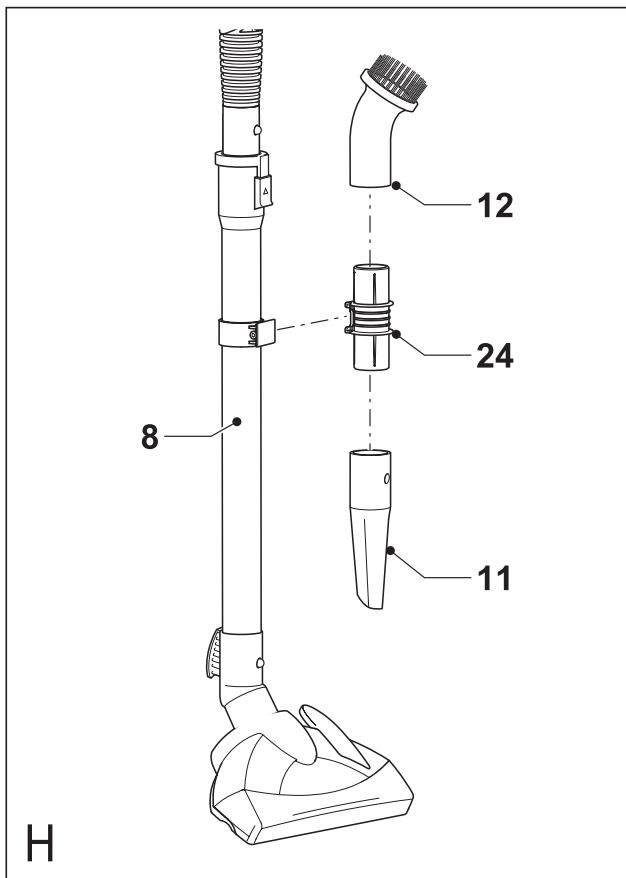


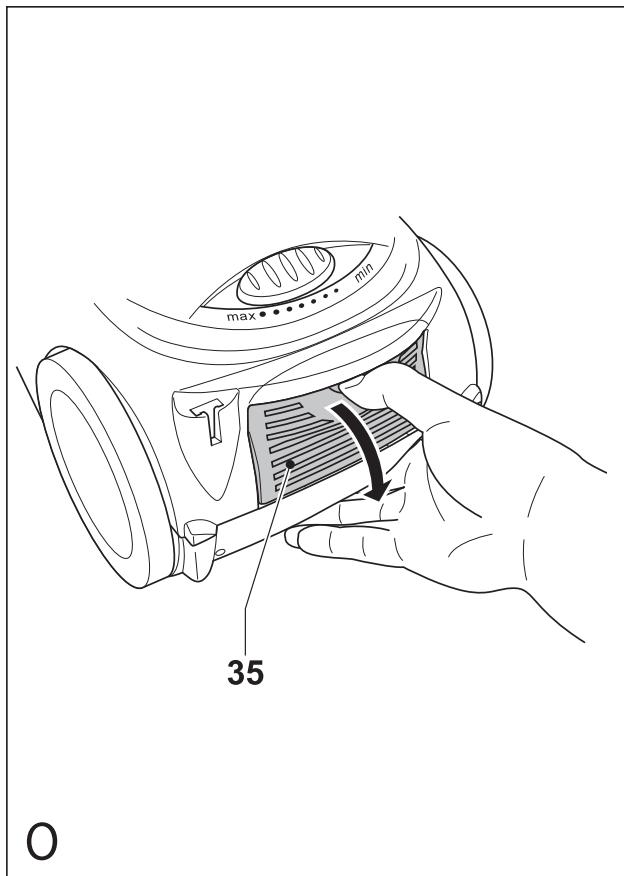
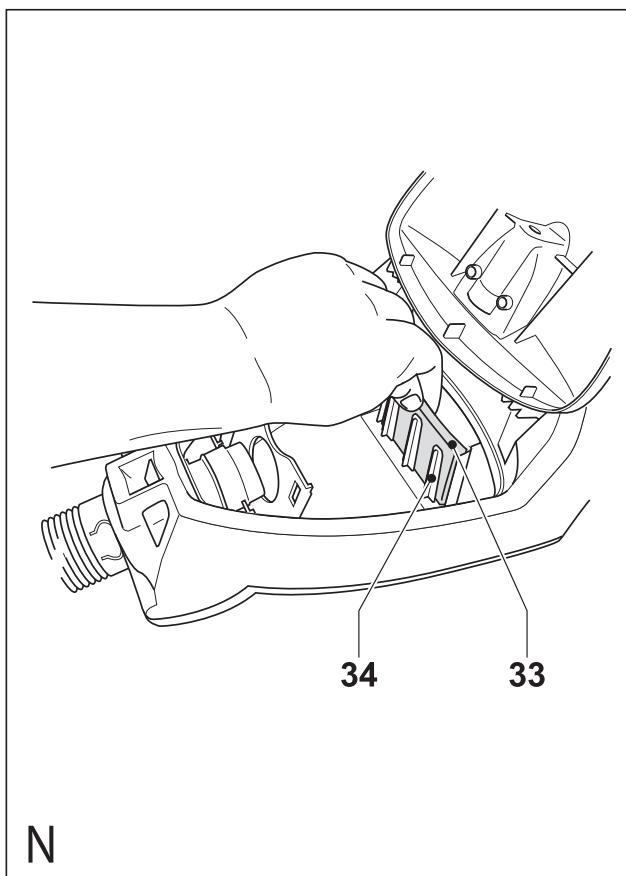
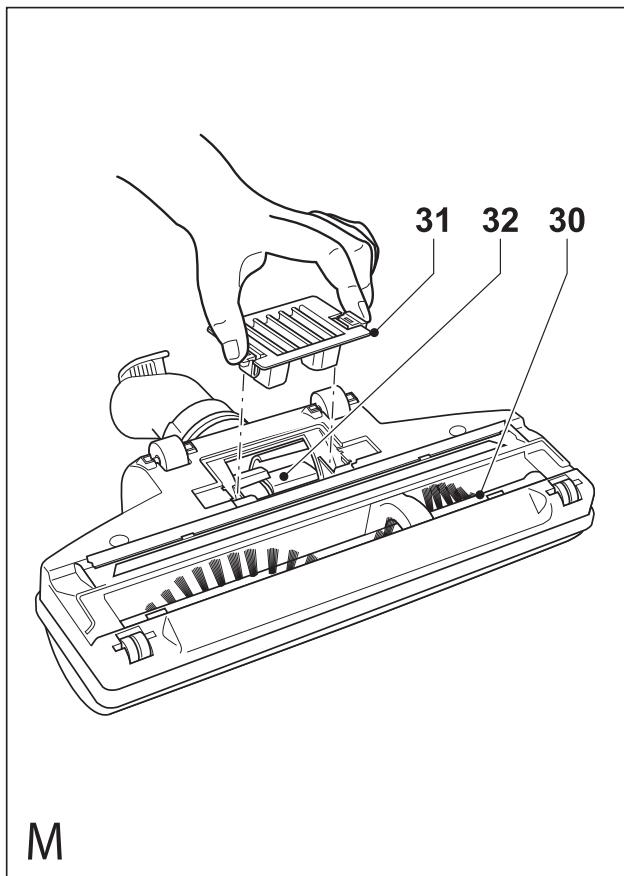
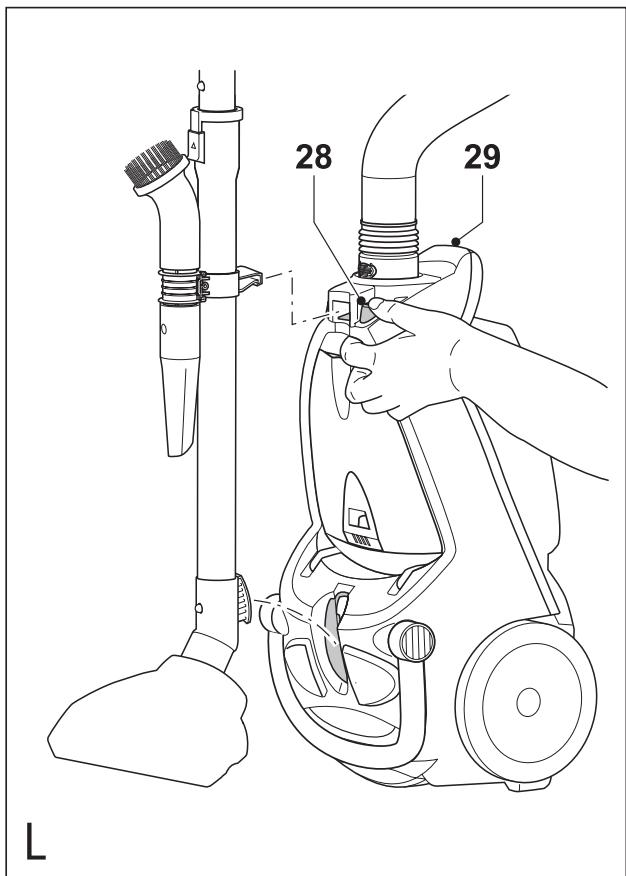


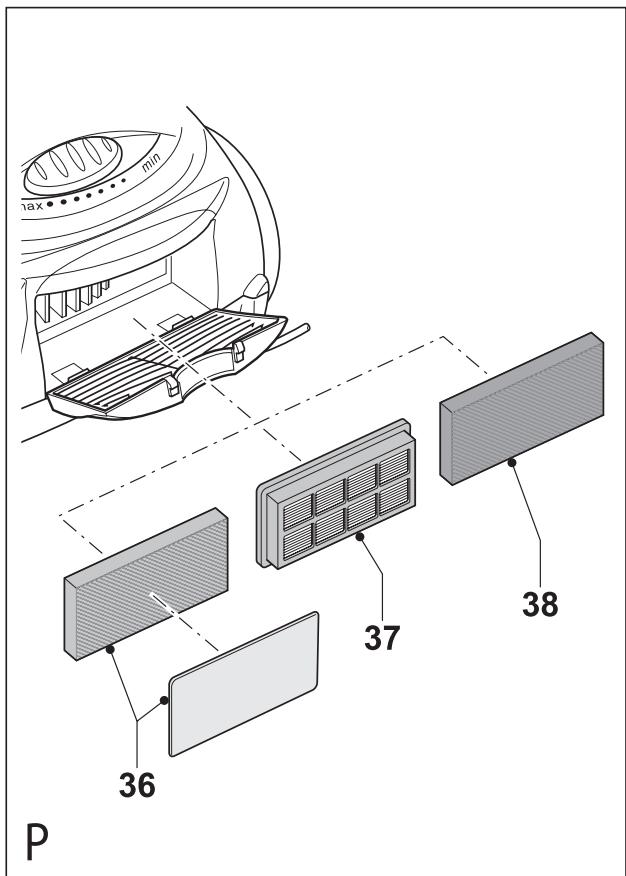
F



G







P

## Použití výrobku

Váš vysavač Black & Decker je určen k suchému vysávání. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití v domácnostech.

## Bezpečnostní pokyny

- Varování!** Při použití elektrického náradí napájeného kabelem by měly být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění a materiálních škod.
- Před použitím tohoto výrobku si rádne prostudujte celý návod.
- Použití tohoto přístroje je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodom, může způsobit poranění obsluhy.
- Tento návod uschovějte pro případné další použití.

### Použití výrobku

- Než přístroj připojíte k elektrické zásuvce nebo jej odpojíte se ujistěte, zda je vypnut.
- Při používání přístroje buďte vždy obezřetní.
- Nepoužívejte vysavač ve venkovním prostředí.
- Nikdy neodpojíte napájecí kabel od zásuvky taháním nebo škubáním. Kabel pokládejte tak, aby nepřecházel přes ostré hrany nebo se nedotýkal horkých a mastných povrchů.
- Pokud se během používání napájecí kabel poškodí, okamžitě vypoje zařízení z elektrické zásuvky ve zdi. Nedotýkejte se napájecího kabelu, pokud je dosud zapojen v elektrické zásuvce.
- Přístroj odpojte od elektrické zásuvky pokud jej nepoužíváte, před nasazováním či snímáním jeho součástí a před jeho čištěním.

### Bezpečnost jiných osob

- Nedovolte používat přístroj dětem ani jiným osobám, které nejsou seznámeny s těmito pokyny.
- Nedovolte dětem, ostatním osobám nebo zvířatům, aby se dostaly do blízkosti pracovního prostoru nebo se dotýkaly nářadí a přívodních kabelů. Přísný dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí.

### Po použití

- Přístroj vypněte a odpojte od elektrické zásuvky pokud jej ponecháte bez dozoru nebo před výměnou, čištěním nebo kontrolou kterýchkoliv jeho částí.
- Není-li zařízení používáno, mělo by být uschováno na suchém místě. K uloženému přístroji nesmí mít přístup děti.

### Prohlídky a opravy

- Vždy před použitím zkontrolujte, zda není zařízení poškozeno nebo zda nemá vadné části.

Zkontrolujte, zda nejsou jeho části rozbity a zda nejsou poškozeny spínače nebo jiné díly, které by mohly ovlivnit jeho provoz.

- Je-li jakákoli část vysavače poškozena, nepoužívejte jej.
- Svěrte opravu všech poškozených nebo nefunkčních částí značkovému servisu.
- Před použitím napájecí kabel řádně prohlédněte, zda není poškozen nebo opotřebován.
- S přístrojem nepracujte, pokud jsou napájecí kabel nebo jeho zástrčka poškozeny nebo jsou vadné.
- Pokud jsou napájecí kabel nebo jeho zástrčka poškozeny či pokud jsou vadné, musí být opraveny v autorizovaném servisním středisku. Nepokoušejte se přestřihnout přívodní napájecí kabel, ani se jej nepokoušejte sami opravit.
- Nikdy se nepokoušejte demontovat nebo vyměnit jiné díly než ty, které jsou uvedeny v tomto návodu.

### Ochrana dvojitou izolací



Toto náradí je chráněno dvojitou izolací. Z tohoto důvodu není nutná ochrana uzemněním. Vždy zkontrolujte, zda zdroj napětí odpovídá velikosti napětí uvedené na výkonovém štítku.

### Doplňkové bezpečnostní pokyny pro vysavače

- S tímto vysavačem nevysávejte kapaliny.
- Nepoužívejte vysavač k vysávání kapalin nebo materiálů, které by mohly způsobit požár.
- Nepoužívejte vysavač v blízkosti vody. Neponořujte vysavač do vody.
- Nepřibližujte se obličejem k výstupnímu otvoru odsávání.
- Během chodu přístroje zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a domácího zvířectva.
- Pokud vysáváte schodiště, postupujte vždy směrem zdola nahoru a přístroj ponechávejte nejméně jeden schod pod vám.
- Přístroj nepoužívejte bez nasazené hubice nebo jiného příslušenství na sací trubici.
- Dbejte na to, aby se Vaše vlasy, oděv nebo rukavice nedostaly do nebezpečné blízkosti pohyblivých částí. Nesahejte během chodu na rotační kartáč. Přívodní napájecí kabel udržujte z dosahu rotačního kartáče.
- Poškozené příslušenství nepoužívejte.
- Používejte pouze příslušenství Black & Decker.

### Popis

Toto zařízení obsahuje některé nebo všechny z následujících součástí (obr. A).

- Hlavní spínač (zapnuto/vypnuto)
- Regulátor otáček VB1630/VB1740/VB1820/VB1850/VB2050)
- Tlačítko navýšení přívodního kabelu
- Rukojet'
- Kryt
- Hadice
- Ovládání intenzity průchodu vzduchu
- Prodlužovací trubice

- 9. Sací hubice
- 10. Kolečka

Kromě toho je výrobek dodáván s některým či s veškerým následujícím příslušenstvím (obr. B):

- 11. Štěrbinový nástavec pro vysávání úzkých prostor
- 12. Kartáčový nástavec
- 13. Parketová podlahová hubice (VB1630/VB1740/VB1850/VB2050)
- 14. Turbo kartáč (VB2050)

Parketová podlahová hubice není součástí u všech modelů.

Toto příslušenství je možno obdržet u vašeho dodavatele / v servisním středisku Black & Decker (kat. č. VW70).

Turbo kartáč není součástí u všech modelů. Toto příslušenství je možno obdržet u vašeho dodavatele / v servisním středisku Black & Decker (VW80).

## Montáž

### Uchycení prachového sáčku (obr. C a D)

**Varování!** Před tím, než přístroj poprvé použijete se ubezpečte, zda je vložen prachový sáček.

- Otevřete kryt (5) tak, jak je znázorněno na obrázku (obr. C).
- Do držáku prachového sáčku (16) uchyťte prachový sáček (15).
- Zarovnejte límc prachového sáčku (17) se sacím otvorem (18) (obr. D).
- Ujistěte se, zda výstupek sacího otvoru zasahuje do límce prachového sáčku.
- Zavřete kryt.

### Připojení sací hadice (obr. E)

- Přípojku hadice (18) vložte do vstupního sacího otvoru (19) zařízení.
- Zasuňte sací hadici hlouběji až po zacvaknutí pojistných tlačítek (20).
- Sací hadici odpojíte tak, že stlačíte pojistná tlačítka a přípojku hadice vytáhnete ze sacího otvoru ven.

### Montáž prodlužovací trubice (obr. F)

- Stlačte pojistné tlačítka (21) a koncovou část sací hadice (22) zasuňte do trubice (8) až po zacvaknutí.
- Sací trubici odpojíte tak, že stlačíte pojistná tlačítka a sací hadici z trubice vytáhnete ven.

### Montáž sací hubice (obr. G)

Sací hubice (9) umožňuje vysávání koberců a pevných povrchů (např. laminátů a dlaždic).

- Stlačte pojitné tlačítko (23) a koncovou část sací trubice (8) zasuňte do hubice (9) až po zacvaknutí.
- Sací hubici odpojíte tak, že stlačíte pojistná tlačítka a sací trubici z hubice vytáhnete ven.

### VB1630/VB1740/VB1850/VB2050 - Montáž parketové podlahové hubice (obr. G)

Parketová podlahová hubice (13) umožňuje vysávání dřevěných a leštěných povrchů.

- Stlačte pojitné tlačítko (23) a koncovou část sací trubice (8) zasuňte do hubice (9) až po zacvaknutí.
- Sací hubici odpojíte tak, že stlačíte pojistná tlačítka a sací trubici z hubice vytáhnete ven.

### VL2050 - Montáž turbo kartáče (obr. G)

Turbo kartáč (14) umožňuje vysávání koberců s dlouhým vlasem. Kartáč je zejména vhodný pro sběr vlasů, chlupů, atd., zrovna tak jako pro obnovení polehlého vlasu koberce.

- Stlačte pojitné tlačítko (23) a koncovou část sací trubice (8) zasuňte do hubice (9) až po zacvaknutí.
- Sací hubici odpojíte tak, že stlačíte pojistná tlačítka a sací trubici z hubice vytáhnete ven.

### Montáž příslušenství (obr. G & H)

Úzká štěrbinová hubice (11) umožňuje vysávání v úzkých a těžce dostupných místech. Kartáčovací hubice (12) umožňuje vysávání nábytku, rolet, záclon, oken a schodů. Příslušenství je možné nasadit jak na sací hadici (6), tak na sací trubici (8). Pokud příslušenství nepoužíváme, je možné jej uložit do držáku příslušenství (24).

- Sejměte příslušenství z držáku (obr. H).
- Stlačte pojistné tlačítka (2123) a nasadte příslušenství na koncovou část sací hadice (22) nebo trubice (8) (obr. G).
- Příslušenství sejměte tak, že stisknete pojistné tlačítka (2123) a příslušenství stáhnete.

## Použití

### Odvinutí a navinutí původního kabelu (obr. A)

Tlačítko navíjení původního kabelu (3) je možné obsluhovat jak rukou, tak i chodidlem.

- Před použitím odvňte ze zadní strany přístroje dostatečnou délku kabelu.
- Po použití stlačte tlačítko navíjení původního kabelu tak, aby se kabel svinul na své místo zpět do zařízení. Kabel rukou usměrňujte, aby se při navíjení nezamotal. Zajistěte, aby byla po navinutí kabelu zástrčka rádně uchycena.

### Nastavení délky sací trubice (obr. I)

Prodlužovací trubici (8) lze nastavit v 21 stupních.

- Stlačte seřizovací tlačítko (25) a vysuňte trubici do požadované délky.
- Tlačítko uvolněte.

### Seřízení sací hubice (obr. G)

- Pro vysávání koberců přepněte volič typu podlahy (26) do horní pozice.
- Pro vysávání laminátů, dlaždic, atd., přepněte volič typu podlahy do spodní pozice.

### Zapnutí a vypnutí (obr. A)

Hlavní spínač (1) je možné obsluhovat jak rukou, tak i chodidlem.

- Chcete-li nářadí zapnout, stiskněte hlavní spínač (1).
- Chcete-li nářadí vypnout, stiskněte hlavní spínač znovu.

## **VB1630/VB1740/VB1820/VB1850/VB2050 -**

### **Nastavení sacího výkonu (obr. A)**

Regulátor otáček (2) vám umožňuje přesné nastavení sacího výkonu.

- Regulátor otáček (2) přesuňte do požadované polohy.
- Pro vysávání pevných povrchů (například podlah) zvolte vysoké otáčky.
- Pro vysávání měkkých povrchů (například čalounění) zvolte otáčky nízké.

### **Nastavení intenzity průchodu vzduchu (obr. A)**

- Ovladač intenzity průchodu vzduchu (7) přesuňte do požadované polohy podle potřeby.

### **Vysávání**

- Při práci s vysavačem se ujistěte, zda není sací hadice uzavřena, zkroucena nebo zablokována.
- V případě přehřátí zasáhne automatika a zařízení se automaticky zastaví.
- Pokud zařízení přestane pracovat, odpojte jej od elektrické zásuvky a nechte je 2-3 hodiny zchládnout.

### **Rady k optimálnímu využití**

- Při práci ve stísněných prostorách sejměte z trubice držák příslušenství, abyste zvýšili dosah.
- Pokud vysáváte schodiště, vždy začínejte dole a postupujte směrem nahoru. Vysavač položte na zem a schodiště vysajte až do poloviny. Poté přeneste vysavač a položte jej ve stabilní poloze která je nejméně jeden schod pod právě vysávaným místem a vysávání zbylé části schodiště dokončete.

### **VL2050 - Použití turbokartáče**

- Ubezpečte se, zda jsou volič otáček nastaven na polohu maxima. Přesunutím regulátoru sacího výkonu na horní straně kartáče podle potřeby upravte sací výkon.
- Rovnoměrně pohybujte kartáčem vpřed a vzad. Neponechávejte kartáč v chodu na jednom místě po delší dobu, mohl by poškodit vysávaný povrch.

### **Přenášení zařízení (obr. J)**

Během použití je možné zařízení přenášet uchopením za rukojeť (4).

- Rukojeť naklopte do polohy znázorněné na obrázku.

### **Dočasné zaparkování sací hubice (obr. K)**

- Parkovací polohu (27) používejte pro dočasné zaparkování sací hubice.

### **Uskladnění zařízení (obr. L)**

**Varování!** Pokud zařízení ukládáte, vypněte je a odpojte od elektrické zásuvky.

- Ujistěte se, zda je kabel zcela svinut.
- Zařízení uložte v poloze nastojato.
- Trubici uložte tak, že zasunete výčnělek sací hubice do příslušné štěrbiny na zařízení tak, jak je znázorněno na obrázku. Uzávěr (28) zaskočí automaticky.

- Zařízení uskladněte na suchém místě. Zařízení lze přenášet uchopením za integrovanou rukojeť (29).
- Trubici vytáhneme z parkovací polohy tak, že stlačíme jedno z pojistných tlačítek a trubici s hubicí vytáhneme z parkovací štěrbiny ven.

### **Údržba**

Vaše nářadí Black & Decker bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Dlouhodobá bezproblémová funkce náradí závisí na jeho řádné údržbě a pravidelném čištění.

**Varování!** Před započetím jakékoli údržby nebo čištění přístroj odpojte od elektrické zásuvky.

- Pravidelně čistěte větrací drážky na přístroji pomocí měkkého kartáče nebo suchého hadřiku.
- Pomocí měkkého vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné brusné nebo rozpouštěcí čistící prostředky.

### **VL2050 - Montáž turbo kartáče (obr. M)**

- Z kartáče (30) odstraňte jakékoli vlasů nebo chlupy. Je-li to nutné, použijte kleštičky.
- Sejměte kryt (31) a ze vzduchové turbíny (32) odstraňte jakékoli cizí předměty, které by ji mohly blokovat. Kryt nasadte zpět.

### **Výměna prachového sáčku (obr. C a D)**

Prachový sáček musí být vyprázdněn pokud je viditelný červený indikátor plnosti sáčku (17), přičemž jsou plné otáčky přístroje a hubice je zdvižena nad vysávaný povrch. Výmenné filtry si můžete zakoupit u Vašeho značkového prodejce Black & Decker (katalogové číslo VBP50).

- Otevřete kryt (5) tak, jak je znázorněno na obrázku (obr. C).
- Lehce povytáhněte držák prachového sáčku (16) a sejměte límcem prachového sáčku (17) ze sacího otvoru (18) (obr. D).
- Z držáku odstraňte starý prachový sáček (15).
- Do držáku prachového sáčku uchytěte nový prachový sáček.
- Zarovnejte límcem prachového sáčku (17) se sacím otvorem (18) obr. D.
- Ujistěte se, zda výstupek sacího otvoru zasahuje do límce prachového sáčku.
- Zavřete kryt.

### **Čištění**

**Varování!** Před čištěním a prováděním údržby přístroj vždy vypněte a odpojte od elektrické zásuvky.

- Čas od času otřete přístroj vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádné brusné nebo rozpouštěcí čistící prostředky. Neponořujte vysavač do vody.

### **Čištění motorového filtru (obr. C, D & N)**

Motorový filtr snižuje pronikání prachu a nečistot do motorového prostoru na minimum. Filtr může být opakovaně použit a měl by být pravidelně čištěn.

- Otevřete kryt (5) tak, jak je znázorněno na obrázku (obr. C).
- Odstraňte prachový sáček (obr. D).
- Z držáku filtru (34) vytáhněte filtr (33) (obr. N).
- Vykartáčujte usazený prach z filtru.
- Filtr nasadte zpět.
- Vložte nový prachový sáček (obr. D).
- Zavřete kryt (obr. C).

#### Výměna filtrů (obr. C, D & N - P)

Motorový filtr a výstupní filtr by měl být vyměněn každých 6 až 9 měsíců, nebo kdykoliv je opotřeben či poškozen. Filtry by měly být vyměněny současně. Výmenné sady filtrů si můžete zakoupit u Vašeho značkového prodejce Black & Decker (katalogové číslo VBF20).

#### Výměna motorového filtru (obr. C, D & N)

- Postupujte výše uvedeným způsobem pro výměnu filtru (33).

#### Výměna výstupních filtrů (obr. O & P)

- Otevřete kryt (35).
- Vyjměte staré filtry (36).
- Nové filtry vložte tak, jak je znázorněno na obrázku.
- Zavřete kryt.

#### VB1850 - Výměna filtru HEPA

HEPA filtr snižuje množství prachu vycházející z motorového prostoru na minimum. Filtr by měl být vyměněn kdykoliv je opotřebený nebo poškozený. Výmenné filtry si můžete zakoupit u Vašeho značkového prodejce Black & Decker (katalogové číslo VBF30).

- Postupujte výše uvedeným způsobem pro výměnu filtru (37).

#### VL2050 - Výměna uhlíkového filtru

Uhlíkový filtr zachytává pachy a kouř z proudu vzduchu vycházejícího z motorového prostoru. Výměna filtru by se měla provádět každých 6 až 9 měsíců nebo vždy, když dojde k jeho opotřebování nebo jeho poškození. Výmenné filtry si můžete zakoupit u Vašeho značkového prodejce Black & Decker (katalogové číslo VBF40).

- Postupujte výše uvedeným způsobem pro výměnu filtru (38).

#### Ochrana životního prostředí



Třídění odpadu. Tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem.

Pokud nebudeš nářadí Black & Decker dále používat nebo přejete-li si nářadí nahradit novým, nelikvidujte toto nářadí v běžném komunálním odpadu. Odevzdejte výrobek do místní sběrny tříděného odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní předpisy mohou upravovat způsob likvidace domácích elektrických spotřebičů v místních sběrnách nebo v místě nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobků Black & Decker, poskytuje společnost Black & Decker možnost recyklace těchto výrobků. Chcete-li využít této služby, dopravte prosím Vaše nepotřebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastní náklady zajistí jejich recyklaci a ekologické zpracování.

Adresu nejbližšího značkového servisu najeznete u svého značkového prodejce Black & Decker na adresu, která je uvedena v tomto návodu. Přehled autorizovaných servisů Black & Decker a rovněž další informace, týkající se našeho poprodejního servisu, můžete nalézt také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

#### Technické údaje

	<b>VB1600</b>	<b>VB1710</b>	<b>VB1820</b>	<b>VB2050</b>
	<b>VB1630</b>	<b>VB1740</b>	<b>VB1850</b>	
Napájecí napětí	V 230	230	230	230
Příkon	W 1600	1700	1800	2000
Délka kabelu	m 6	6	6	6
Objem sáčku	l 3.5	3.5	3.5	3.5
Hmotnost	kg 6	6	6	6

#### ES Prohlášení o shodě



**VB1600/VB1630/VB1710/VB1740/VB1820/  
VB1850/VB2050**

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tento výrobek odpovídá následujícím normám: 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014, EN 61000, EN 60335

Colin Wills  
Director of Engineering  
(ředitel inženýringu)  
BDCI, 4/F, 2 Dai Wang Street  
Tai Po Industrial Estate  
Tai Po NT, Hong Kong  
1-12-2004

UK patent, čísla přihlášek 0314932.5

Vzor pro UK, číslo 3 013 969

Vzor pro Austrálii, číslo 484/04

Vzor pro EU, číslo 131 669

Vzor pro Čínu, číslo 200430002049

Vzor pro US, číslo 29/199,055

## **Politika služby zákazníkům**

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl.

Kdykoli budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na nejbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

## **Záruka Black & Decker 2 roky**

Blahopřejeme Vám ke koupi tohoto kvalitního výrobcu Black & Decker.

Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům.

Proto nabízíme záruční lhůtu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje nabídnout Vám záruční lhůtu po dobu 24 měsíců.

Objeví-li se jakékoli materiálové nebo výrobní vady v průběhu **24 měsíců** záruční lhůty, garantujeme jejich bezplatné odstranění případně, dle našeho uvážení, bezplatnou výměnu přístroje za následujících podmínek:

- Přístroj bude dopraven (spolu s originálním záručním listem Black & Decker a s dokladem o nákupu) do jednoho z pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.
  - Přístroj byl používán pouze s originálním příslušenstvím či přídavnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je výslovně doporučeno jako vhodné k používání spolu s přístroji Black & Decker.
  - Přístroj byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
  - Přístroj nevykazuje žádné příčiny poškození způsobené opotřebením.
  - Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou patrné žádné známky poškození vnějšími vlivy.
  - Do přístroje nebylo zasahováno nepovolanou osobou. Osoby

povolané tvoří personál pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.

Navíc servis Black & Decker poskytuje na veškeré provedené opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční lhůtu 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, pilové kotouče, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, brusný papír a pod.).

Black & Decker nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních opraven a sběrných středisek, jejichž seznam naleznete na záručním listu.

## **Black & Decker**

Klášterského 2  
143 00 Praha 4 - Modřany  
Česká republika

Tel.: +420 244 402 450  
Fax: +420 241 770 204  
[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)

Právo na případné změny vyhrazeno.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Klášterského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)

Fax: 00420 2 417 70 204

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

Fax: 00420 577 008 559

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)  
[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)  
[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Fax: 00421 2 446 38 122

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)  
[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

Fax: 00421 33 551 26 24

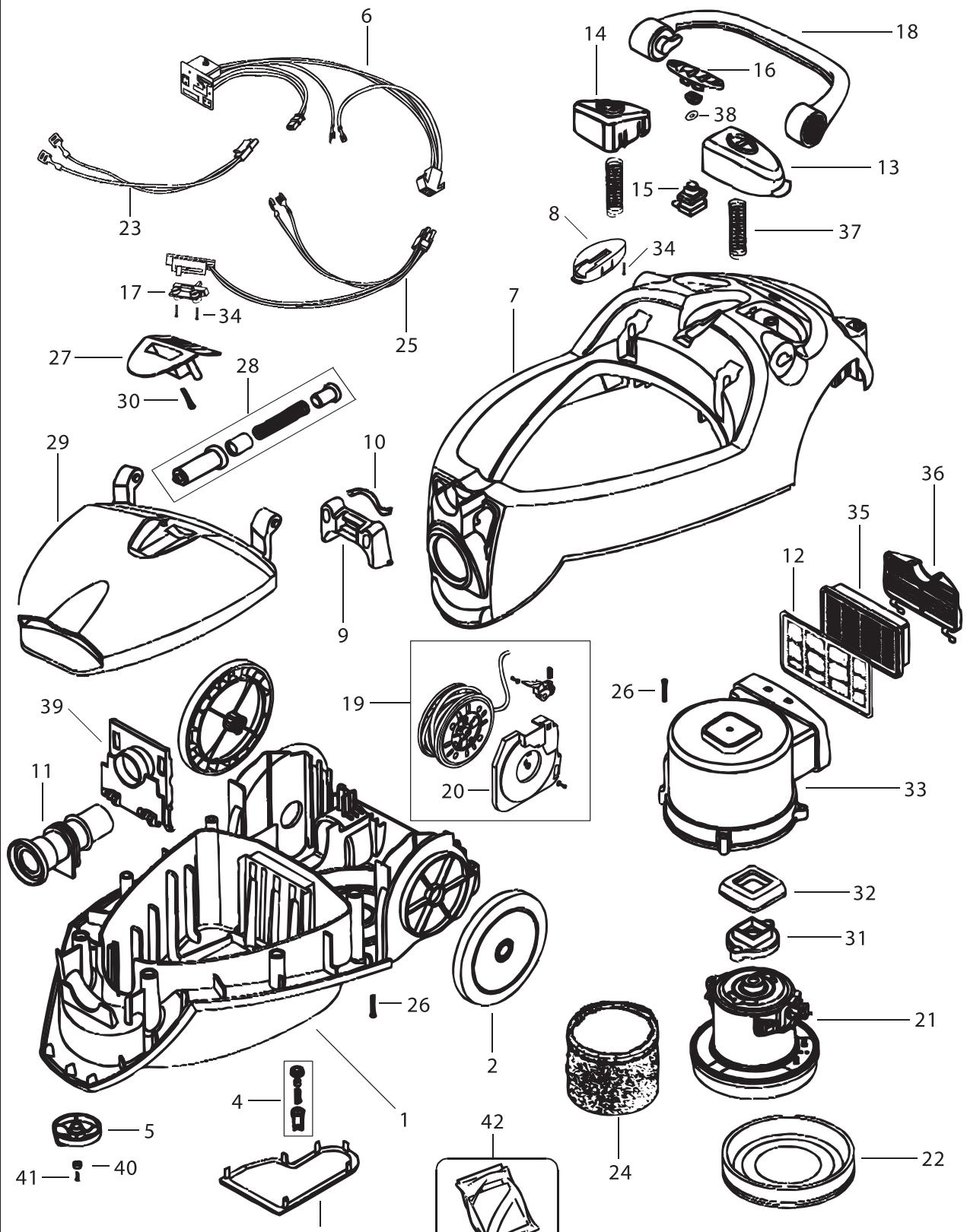
**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)



VB 1600 - VB 1630 - VB 1710 - VB 1740  
VB 1820 - VB 1850 - VB 2050

TYP  
1



E 13854

WWW.2helpU.com

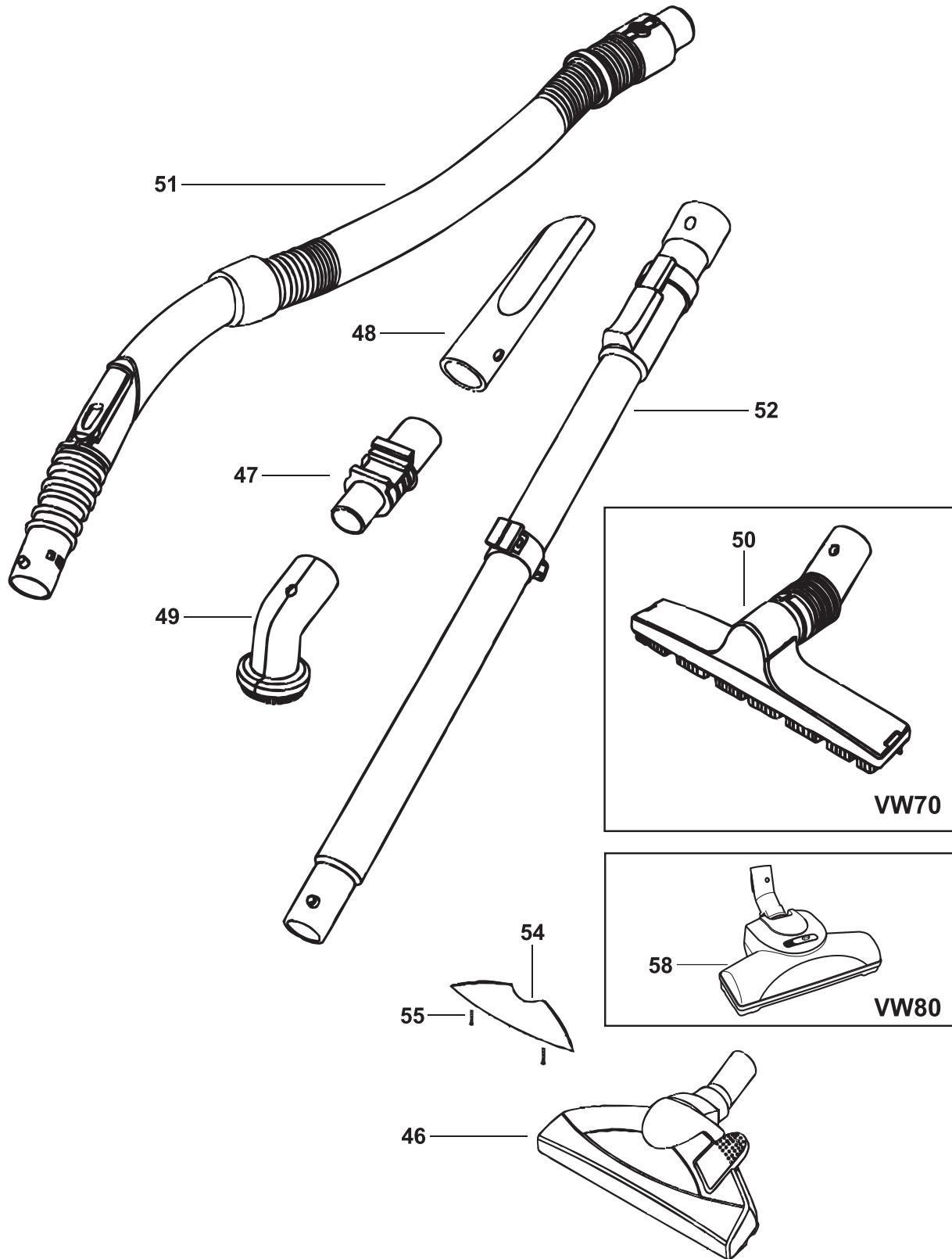
29 - 01 - 04

©



## ACCESSORIES

TYP  
1



©

E13853

WWW.2helpU.com

29-01-04







**CZ****ZÁRUČNÍ LIST****PL****KARTA GWARANCYJNA****H****JÓTÁLLÁSI JEGY****SK****ZÁRUČNÝ LIST**

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja

(CZ)

Adresy servisu  
 Band Servis  
 Klášterského 2  
 CZ-14300 Praha 4  
 Tel.: 00420 2 444 03 247  
 Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
 K Pasekám 4440  
 CZ-76001 Zlín  
 Tel.: 00420 577 008 550, 1  
 Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi  
 Garanciális- és Márkaszerviz  
 1163 Budapest  
 (Sashalom) Thököly út 17.  
 Tel.: 403-2260  
 Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
 ERPATECH  
 ul. Obozowa 61  
 01-418 Warszawa  
 Tel.: 022-8620808  
 Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
 Band Servis  
 Paulínska ul. 22  
 SK-91701 Trnava  
 Tel.: 00421 33 551 10 63  
 Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis